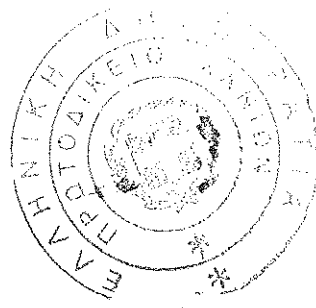


ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΧΑΝΙΩΝ



Αριθμός 334 /2011

ΤΟ ΜΟΝΟΜΕΛΕΣ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΧΑΝΙΩΝ
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

ΣΥΓΚΡΟΤΗΘΗΚΕ από το Δικαστή Κωνσταντίνο Ασημακόπουλο,
Πρόεδρο Πρωτοδικών, χωρίς τη σύμπραξη Γραμματέα.

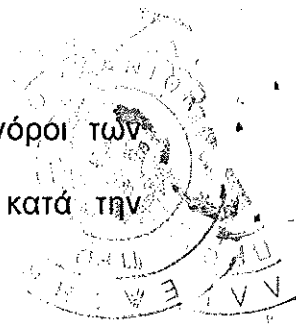
ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕ δημόσια στο ακροατήριό του την 20 Σεπτεμβρίου 2011,
για να δικάσει την υπόθεση μεταξύ

ΤΟΥ ΑΙΤΟΥΝΤΟΣ: Του αστικού συνεταιρισμού περιορισμένης ευθύνης
με την επωνυμία «ΔΙΟΝΥΣΟΣ – ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΣΥΛΛΟΓΙΚΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ
ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΗΘΟΠΟΙΩΝ ΣΥΝ ΠΕ», που εδρεύει στην Αθήνα
και εκπροσωπείται νόμιμα, ο οποίος παραστάθηκε δια της πληρεξούσιας
δικηγόρου του Ζαφειρίας Μπλαζάκη, δικηγόρου Αθηνών.

ΤΗΣ ΚΑΘ' ΗΣ Η ΑΙΤΗΣΗ: Της ανώνυμης ναυτιλιακής εταιρίας με την
επωνυμία «», που εδρεύει
στα και εκπροσωπείται νόμιμα, η οποία παραστάθηκε δια της
πληρεξούσιας δικηγόρου της Άννας Λάγια.

Ο αιτών ζητεί να γίνει δεκτή η από 19-1-2011 αίτησή του, που
κατατέθηκε στη Γραμματεία του Δικαστηρίου αυτού με αριθμό κατάθεσης
64/9-2-2011, προσδιορίστηκε αρχικά για τη δικάσιμο της 3-5-2011 και ύστερα
από νόμιμη αναβολή για την αναφερόμενη στην αρχή της απόφασης δικάσιμο
και εκφωνήθηκε από το έκθεμα.

ΚΑΤΑ τη συζήτηση της υπόθεσης οι πληρεξούσιες δικηγόροι των διαδίκων ζήτησαν να γίνουν δεκτά όσα ανέφεραν προφορικά κατά την ακροαματική διαδικασία.



ΑΦΟΥ ΜΕΛΕΤΗΣΕ ΤΗ ΔΙΚΟΓΡΑΦΙΑ

ΣΚΕΦΘΗΚΕ ΚΑΤΑ ΤΟ ΝΟΜΟ

Ο αιτών εκθέτει στην κρινόμενη αίτησή του ότι είναι οργανισμός συλλογικής διαχείρισης και προστασίας συγγενικών δικαιωμάτων των ηθοποιών, που έχει συσταθεί νόμιμα, κατά το άρθρο 54 παρ. 4 του Ν.2121/1993, έχοντας ως μόνος αντιπροσωπευτικός στην Ελλάδα οργανισμός συλλογικής διαχείρισης των συγγενικών αυτών δικαιωμάτων, τις αναφερόμενες στον ίδιο νόμο αρμοδιότητες διαχείρισης, μεταξύ των οποίων η είσπραξη και διανομή της εύλογης αμοιβής του προαναφερόμενου άρθρου 49 του ίδιου νόμου. Ότι έχει ως μέλη του τους αναφερόμενους στο δικόγραφο έλληνες ηθοποιούς, οι οποίοι του έχουν αναθέσει με σχετικές συμβάσεις τη διαχείριση και προστασία των συγγενικών δικαιωμάτων τους επί των εισφορών τους. Ότι συνέταξε το αναφερόμενο και γνωστοποιημένο στο κοινό μέσω της δημοσίευσής του σε τρεις εφημερίδες αμοιβολόγιο ως προς τη χρήση των ραδιοτηλεοπτικών προγραμμάτων σε κάθε επιβατηγό πλοίο των γραμμών καθορίζοντας την εύλογη αμοιβή για το έτος 2006 σε 0,03 ευρώ ανά εισιτήριο, η οποία έκτοτε παρέμεινε αμετάβλητη. Ότι η καθ' ης η αίτηση εταιρία, η οποία είναι πλοιοκτήτρια και εκτελεί με τα επιβατηγά πλοία της δρομολόγια στις θαλάσσιες γραμμές του και της προσκλήθηκε από αυτόν σε διαπραγματεύσεις, ως χρήστης υλικών φορέων ήχου και εικόνας, για τον καθορισμό της ως άνω εύλογης αμοιβής και τον τρόπο καταβολής της, πλην όμως οι διαπραγματεύσεις δεν

απέδωσαν λόγω άρνησής της. Ότι η καθ' ης χρησιμοποίησε καθόλο το έτος 2008, σε καθημερινή βάση και σε όλα τα δρομολόγια των πλοίων της υλικούς φορείς ήχου και εικόνας με σκοπό την ψυχαγωγία των επιβατών κατά τη διάρκεια του πλου, ήτοι είχε εγκαταστήσει σε όλους τους κοινόχρηστους χώρους των αναφερόμενων στην αίτηση πλοίων της και στις καμπίνες τους, που εκτελούν δρομολόγια στις ως άνω γραμμές, τηλεοπτικούς δέκτες που εξέπεμπαν ήχο και εικόνα με δημόσια παρουσίαση έργων των ηθοποιών-μελών του αιτούντος, τα οποία (έργα) αναφέρονται δειγματοληπτικά στην αίτηση. Κατόπιν τούτων, ο αιτών, επικαλούμενος επείγουσα περίπτωση και επικείμενο κίνδυνο, ζητεί, λόγω της άρνησης της καθ' ης να συμφωνήσει και να καταβάλλει οποιαδήποτε αμοιβή, να καθοριστεί η εύλογη αμοιβή για τη χρήση των υλικών φορέων ήχου και εικόνας που αυτή χρησιμοποίησε κατά το προαναφερόμενο χρονικό διάστημα στο ποσό των 68.877 ευρώ, να επιδικαστεί προσωρινά ολόκληρο το άνω ποσό, άλλως, σε περίπτωση που κριθεί ότι πρόκειται για γνήσιο ασφαλιστικό μέτρο, το ήμισυ του εν λόγω ποσού, να προσκομίσει η καθ' ης σ' αυτόν καταλόγους με τους τίτλους των έργων που χρησιμοποίησε κατά το έτος 2008, προκειμένου να προβεί στη διανομή των αμοιβών στους δικαιούχους, με την απειλή χρηματικής ποινής 1.000 ευρώ για κάθε παράβαση της σχετικής διάταξης της απόφασης που θα εκδοθεί και να καταδικασθεί η αντίδικός του στην εν γένει δικαστική δαπάνη του.

Με το παραπάνω περιεχόμενο και αιτήματα η κρινόμενη αίτηση αρμόδια και παραδεκτά εισάγεται προς συζήτηση στο Δικαστήριο αυτό, κατά την προκείμενη διαδικασία των ασφαλιστικών μέτρων (άρθρα 686 επ. ΚΠολΔ). Είναι δε αρκούντως ορισμένη, περιέχουσα τα αναγκαία κατ' άρθρο

216 παρ.1 ΚΠολΔ στοιχεία, καθόσον εκτίθενται στο δικόγραφο της όλα τα αναγκαία για την ενεργητική νομιμοποίηση του αιτούντος στοιχεία και δη αναφέρεται σ' αυτό ότι ο αιτών διαχειρίζεται ως μόνος νόμιμος αντιπροσωπευτικός οργανισμός των δικαιούχων ηθοποιών το περιουσιακό δικαίωμά τους για κάθε υλικό φορέα ήχου και εικόνας, που χρησιμοποιείται για ραδιοτηλεοπτική μετάδοση, με παράλληλη δειγματοληπτική αναφορά των έργων που έγιναν αντικείμενο εκμετάλλευσης χωρίς την απαιτούμενη άδεια, απορριπτομένων ως αβασίμων των αντίθετων ισχυρισμών της καθ' ης. Σημειώνεται δε ότι με τις διατάξεις του άρθρου 55 παρ.2 εδ.β,γ Ν.2121/2003, όπως ισχύουν σήμερα, ορίζεται ότι εφόσον οργανισμός συλλογικής διαχείρισης που λειτουργεί με έγκριση του Υπουργού Πολιτισμού και Τουρισμού ασκεί το δικαίωμα της εύλογης και ενιαίας αμοιβής του άρθρου 49 παρ.1 του άνω νόμου, τεκμαίρεται ότι εκπροσωπεί όλους ανεξαιρέτως τους δικαιούχους, ημεδαπούς και αλλοδαπούς και όλα ανεξαιρέτως τα έργα τους. Περαιτέρω, η αίτηση είναι νόμιμη, στηριζόμενη στις διατάξεις των άρθρων 1, 2 παρ.1, 3, 32, 46, 47, 49, 54, 55, 56, 58 Ν.2121/1993, 176, 682 παρ.1, 728 παρ.1ζ, 729 παρ.2, 731, 732 και 946 παρ.1 ΚΠολΔ. Το αίτημα όμως για προσωρινή επιδίκαση της εύλογης αμοιβής είναι νόμιμο μόνο για το ήμισυ του αιτούμενου χρηματικού ποσού, κατά την ρητή επιταγή του άρθρου 729 παρ.2 ΚΠολΔ. Πρέπει, επομένως, η αίτηση, κατά τα λοιπά, να ερευνηθεί και ως προς την ουσιαστική βασιμότητά της.

Από την ένορκη κατάθεση του μάρτυρα του αιτούντος που εξετάσθηκε στο ακροατήριο του Δικαστηρίου αυτού, κατά τη συζήτηση της υπόθεσης και από όλα τα έγγραφα, που οι διάδικοι νόμιμα προσκομίζουν με επίκληση, πιθανολογήθηκαν, κατά την κρίση του Δικαστηρίου, τα

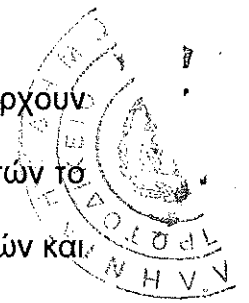


ακόλουθα πραγματικά περιστατικά: Ο αιτών είναι οργανισμός συλλογικής διαχείρισης και προστασίας συγγενικών δικαιωμάτων, που έχει συσταθεί νόμιμα κατά το άρθρο 54 παρ.4 του Ν.2121/1993 και του έχει ανατεθεί από τα μέλη του, που είναι ηθοποιοί, η διαχείριση των συγγενικών δικαιωμάτων τους για το σύνολο των έργων τους. Μεταξύ των εξουσιών του είναι και η διαπραγμάτευση, η συμφωνία, η δικαστική επιδίωξη, η είσπραξη και η διανομή της εύλογης και ενιαίας αμοιβής, που ορίζεται στο άρθρο 49 του ίδιου ως άνω νόμου. Ο αιτών αντιπροσωπεύει μεγάλο αριθμό ελλήνων καλλιτεχνών και έχει κατά τεκμήριο, κατ' άρθρο 55 Ν.2121/1993, την αρμοδιότητα διαχείρισης όλων των έργων τους, εξάλλου δεν γίνεται επίκληση οποιουδήποτε αντίθετου στοιχείου ούτε απόδειξη διαφορετικών περιστατικών, προς ανατροπή του τεκμηρίου αυτού. Έτσι, ο αιτών νομιμοποιείται για τον καθορισμό προσωρινά και τη δικαστική επιδίωξη της εύλογης και ενιαίας αμοιβής, ανεξάρτητα του γεγονότος της ύπαρξης και άλλων συνδικαιούχων, που δεν είναι μέλη του ή είναι μέλη άλλου οργανισμού συλλογικής διαχείρισης. Η καθ' ης η αίτηση είναι ναυτιλιακή εταιρία, πλοιοκτήτρια των επιβατηγών-οχηματαγωγών πλοίων

, που δραστηριοποιούνταν κατά το έτος 2008 σε τακτικά δρομολόγια στις θαλάσσιες γραμμές

. Απ' αυτά το πλοίο έχει χωρητικότητα 809 επιβατών το χειμώνα και 1.500 επιβατών το καλοκαίρι, διαθέτει 183 καμπίνες επιβατών και στις 103 απ' αυτές υπάρχουν συσκευές τηλεόρασης, το πλοίο έχει χωρητικότητα 1.158 επιβατών το χειμώνα και 1.790 επιβατών το

καλοκαίρι, διαθέτει 274 καμπίνες επιβατών και στις 65 απ' αυτές υπάρχουν
συσκευές τηλεόρασης, το πλοίο έχει χωρητικότητα 826 επιβατών το
χειμώνα και 1.500 επιβατών το καλοκαίρι, διαθέτει 135 καμπίνες επιβατών και
στις 28 απ' αυτές υπάρχουν συσκευές τηλεόρασης, το πλοίο έχει
χωρητικότητα 826 επιβατών το χειμώνα και 1.500 επιβατών το καλοκαίρι,
διαθέτει 135 καμπίνες επιβατών και στις 28 απ' αυτές υπάρχουν συσκευές
τηλεόρασης, το πλοίο έχει χωρητικότητα 1.051 επιβατών το χειμώνα
και 1.835 επιβατών το καλοκαίρι, διαθέτει 293 καμπίνες επιβατών και στις 104
απ' αυτές υπάρχουν συσκευές τηλεόρασης, το πλοίο έχει
χωρητικότητα 860 επιβατών το χειμώνα και 1.398 επιβατών το καλοκαίρι,
διαθέτει 220 καμπίνες επιβατών και στις 60 απ' αυτές υπάρχουν συσκευές
τηλεόρασης, το πλοίο έχει χωρητικότητα 837 επιβατών το
χειμώνα και 1.500 επιβατών το καλοκαίρι, διαθέτει 179 καμπίνες επιβατών και
στις 73 απ' αυτές υπάρχουν συσκευές τηλεόρασης, το πλοίο
έχει χωρητικότητα 1.010 επιβατών το χειμώνα και 1.850 επιβατών το
καλοκαίρι, διαθέτει 236 καμπίνες επιβατών και στις 54 απ' αυτές υπάρχουν
συσκευές τηλεόρασης και το πλοίο έχει χωρητικότητα
1.035 επιβατών το χειμώνα και 1.850 επιβατών το καλοκαίρι, διαθέτει 230
καμπίνες επιβατών και στις 57 απ' αυτές υπάρχουν συσκευές τηλεόρασης.
Επίσης, υπάρχουν συσκευές τηλεόρασης στους κοινόχρηστους χώρους των
πλοίων αυτών εκτός από τις τραπεζαρίες. Η πραγματοποίηση των
δρομολογίων και η διακίνηση των επιβατών κατά το έτος 2008 για τα
δρομολόγια είχε προγραμματιστεί κυρίως σε νυκτερινές και
πρώτες πρωινές ώρες. Οι εγκατεστημένοι στους κοινόχρηστους χώρους και
στις καμπίνες των πλοίων της καθ' ης μετέδιδαν από ελληνικούς



Handwritten signature or mark.

τηλεοπτικούς σταθμούς, μεταξύ των άλλων προγραμμάτων, ελληνικά κινηματογραφικά έργα (ταινίες) και ελληνικές τηλεοπτικές σειρές σε συνέχειες (σφίριας). Η τηλεοπτική αυτή μετάδοση, κατά την οποία η καθ' ης διαμόρφωσε τις κατάλληλες συνθήκες ώστε να καταστήσει προσιτό το τηλεοπτικό σήμα με τη χρήση κεντρικού διανεμητικού δέκτη (κεραίας) σε αόριστο αριθμό προσώπων μέσα σε μια σχέση επικοινωνίας, όχι τυχαία αλλά στο πλαίσιο της επιχειρηματικής δραστηριότητάς της και για τις ανάγκες της προς επίτευξη των εμπορικών σκοπών της, συνιστά δημόσια εκτέλεση, κατά την έννοια του άρθρου 3 παρ.2 Ν.2121/1993. Η εν λόγω δημόσια εκτέλεση των καλλιτεχνικών δημιουργημάτων με την αναμετάδοση αυτών από τα τηλεοπτικά προγράμματα στην επιχείρηση της καθ' ης ενώπιον των συναλλασσόμενων επιβατών της (εφόσον δεν υπήρχε μεταξύ της καθ' ης και των προσώπων αυτών οικογενειακός ή άμεσος κοινωνικός δεσμός) από τους τηλεοπτικούς δέκτες, που υπήρχαν στα πλοία της, μέσω κεντρικής κεραίας, αποτελεί νέα χρήση, ως ξεχωριστή μορφή δημόσιας παρουσίασης και δικαιολογεί νέα άδεια του δημιουργού και καταβολή άλλης αμοιβής ειδικώς για τη χρήση αυτή. Περαιτέρω, από τα ίδια ως άνω αποδεικτικά στοιχεία πιθανολογήθηκε ότι ο αιτών κάλεσε εξώδικα την καθ' ης προκειμένου να προβούν σε διαπραγματεύσεις για τον καθορισμό του ύψους της άνω αμοιβής, πλην όμως αυτή αρνήθηκε να συμπράξει και να καταβάλει οποιοδήποτε ποσό. Ο αιτών συνέταξε αμοιβολόγιο εύλογης αμοιβής των δικαιούχων μελών του και το γνωστοποίησε στο κοινό με δημοσίευση αυτού στις εφημερίδες «ΝΑΥΤΕΜΠΟΡΙΚΗ» (φύλλο της 24-6-2006), «ΑΥΓΗ» (φύλλο της 21-6-2006) και «ΡΙΖΟΣΠΑΣΤΗΣ» (φύλλο της 21-6-2006). Το αμοιβολόγιο αυτό ορίστηκε, ως προς τη μετάδοση από την τηλεόραση έργων ελλήνων

ηθοποιών με δημόσια εκτέλεση σε επιβατηγά πλοία της ελληνικής ακτοπλοΐας
στις γραμμές του για το έτος 2006 σε 0,03 ευρώ
ανά εισιτήριο, τιμή η οποία παρέμεινε αμετάβλητη και για το έτος 2008. Από
τη συνεκτίμηση όλων των συναφών στοιχείων πιθανολογήθηκε ότι η καθ' ης
διέθεσε στο σύνολο των πλοίων της και για όλα τα δρομολόγιά της κατά το
έτος 2008 συνολικά 2.295.905 ευρώ, γεγονός που δεν αναιρείται από κάποιο
αντίθετο αποδεικτικό στοιχείο, λαμβανομένου υπόψη και του ότι ο
απολογισμός της ίδιας της καθ' ης για το έτος 2008 αναφέρει, κατά
προσέγγιση, συνολική διάθεση 2.300.000 εισιτηρίων. Επίσης,
πιθανολογήθηκε ότι η μετάδοση τηλεοπτικών προγραμμάτων και έργων των
δικαιούχων ελλήνων ηθοποιών στα πλοία της καθ' ης κατά την
πραγματοποίηση των δρομολογίων της, ήταν χρήσιμη και ως εύλογη αμοιβή
του αιτούντος κατά το έτος 2008 κρίνεται το ποσό των 0,01 ευρώ ανά
εισιτήριο. Στο ποσό αυτό πρέπει να καθοριστεί από το Δικαστήριο το ύψος
της εύλογης αμοιβής, σύμφωνα με τα διδάγματα της κοινής πείρας και
λογικής, τα οποία λαμβάνονται αυτεπάγγελτα υπόψη από το Δικαστήριο
(άρθρο 336 παρ.4 ΚΠολΔ), ενόψει και της αξίας της συγκεκριμένης χρήσης
στο πλαίσιο των οικονομικών συναλλαγών, της ποσότητας των εισιτηρίων
των διακινούμενων επιβατών, τον αριθμό και τη θέση των τηλεοπτικών
δεκτών στα πλοία της καθ' ης, της κίνησης και της δυνατότητας από άποψη
χρόνου, ενδιαφερόντων, κατανόησης της ελληνικής γλώσσας και
παρακολούθησης τηλεοπτικών προγραμμάτων με μη μεταγλωττισμένα έργα
ερμηνείας των δικαιούχων ηθοποιών από αλλοδαπούς επιβάτες, του χρόνου
κάλυψης ανάλογων προγραμμάτων με τα ως άνω έργα από τους ελληνικούς
τηλεοπτικούς σταθμούς, του βαθμού της τηλεθέασης και των συμβατικώς



οριζόμενων αμοιβών σε περιπτώσεις ανάλογων συγγενικών δικαιωμάτων. Κατόπιν τούτων, το ύψος της προκειμένης εύλογης αμοιβής πρέπει να καθοριστεί προσωρινά για το έτος 2008 στο ποσό των 22.959 (2.295.905 εισιτήρια X 0,01 ευρώ) ευρώ. Το αίτημα να προσκομίσει η καθ' ης καταλόγους με τα έργα, που μεταδόθηκαν από τους τηλεοπτικούς δέκτες των ανωτέρω πλοίων της και μετείχαν τα μέλη του αιτούντος, πρέπει να απορριφθεί ως ουσιαστικά αβάσιμο, διότι δεν πιθανολογήθηκε ότι η καθ' ης γνώριζε αυτά τα έργα, αφού δεν βρίσκονται στην κατοχή της, αλλά αποτέλεσαν τμήμα των τηλεοπτικών προγραμμάτων και εκπομπών των κρατικών και ιδιωτικών τηλεοπτικών σταθμών. Πιθανολογήθηκε περαιτέρω ότι συντρέχει επείγουσα περίπτωση για την προσωρινή επιδίκαση του ημίσεως του ως άνω προσδιορισθέντος ποσού, προς κάλυψη άμεσων και μη επιδεκτικών αναβολής βιοτικών αναγκών των δικαιούχων, πολλοί από τους οποίους, όπως κατέθεσε στο ακροατήριο ο μάρτυρας απόδειξης αποβλέπουν στο μοναδικό αυτό έσοδο για τη συντήρησή τους, λαμβανομένου υπόψη και του γεγονότος ότι η καθ' ης έχει ήδη αποκομίσει για το επίδικο έτος οικονομικό όφελος από τη χρήση των έργων τους. Κατόπιν τούτων, η κρινόμενη αίτηση πρέπει να γίνει κατά ένα μέρος δεκτή ως και ουσιαστικά βάσιμη, όπως ορίζεται ειδικότερα στο διατακτικό και τα δικαστικά έξοδα του αιτούντος πρέπει να επιβληθούν μειωμένα σε βάρος της καθ' ης λόγω της κατά ένα μέρος ήττας της (άρθρο 178 παρ.1 ΚΠολΔ).

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

ΔΙΚΑΖΕΙ αντιμωλία των διαδίκων.

ΔΕΧΕΤΑΙ κατά ένα μέρος την αίτηση.

ΚΑΘΟΡΙΖΕΙ προσωρινά το ύψος της εύλογης και ενιαίας αμοιβής που πρέπει να καταβάλει η καθ' ης η αίτηση στον αιτούντα οργανισμό συλλογικής διαχείρισης για λογαριασμό των δικαιούχων μελών του ηθοποιών, για την αναφερόμενη στο σκεπτικό εκμετάλλευση των έργων τους, για το έτος 2008, στο ποσό των είκοσι δύο χιλιάδων εννιακοσίων πενήντα εννιά ευρώ (22.959).

ΥΠΟΧΡΕΩΝΕΙ την καθ' ης η αίτηση να καταβάλλει προσωρινά στον αιτούντα το ήμισυ του ανωτέρω ποσού, ήτοι το ποσό των έντεκα χιλιάδων τετρακοσίων εβδομήντα εννιά ευρώ και πενήντα λεπτών (11.479,50).

ΚΑΤΑΔΙΚΑΖΕΙ την καθ' ης η αίτηση στην πληρωμή μέρους των δικαστικών εξόδων του αιτούντος, το οποίο ορίζει σε τριακόσια (300) ευρώ.

ΚΡΙΘΗΚΕ, αποφασίστηκε και δημοσιεύτηκε στις 8 Νοεμβρίου 2011 στα σε έκτακτη δημόσια συνεδρίαση χωρίς να είναι παρόντες οι διάδικοι και οι πληρεξούσιες δικηγόροι τους και με την παρουσία της Γραμματέα Αικατερίνης Σπαντιδάκη για τη δημοσίευση.

ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Η ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

